



Ferrer Ferran

[www.ferr erferran.com](http://www.ferr erferran.com)

Ferrer Ferran

El Ángel de la Muerte de Bremen

(Bremen's Angel of Death)

(Der Todesengel von Bremen)

Symphonic Poem



## Biografía

... y Fernando Ferrer Martínez con su seudónimo, Ferrer Ferran, dice: "La música es tan maravillosa que no tiene descripción, solamente se puede sentir", "... seamos capaces y afortunados de sentir esa magia que la música nos da, veamos aquello que no se ve de la partitura".

Ferrer Ferran nació en Valencia, no hace demasiados años. Su gran pasión: ordenar sonidos en una partitura. Su deseo: que el público sea capaz de entender, apreciar y sentir esos sonidos ordenados. Su compositor preferido: Leonard Bernstein.

"Leonard lo era todo, tenía alma y un gran corazón aparte de ser un gran compositor, un magnífico pianista y un fabuloso director. Pero lo más importante es que también era una gran persona".

"La música es esa sensación que flota en el aire, que todo ser vivo percibe, pero solo los afortunados son capaces de sentir ese maravilloso lenguaje universal abstracto".

En 2022 Ferrer Ferran ha sido galardonado con el premio honorífico "Torre Almenara de Oro" por toda su trayectoria profesional y por su contribución a la promoción de Estepona (España) a través de sus partituras. Ferrer recibe el "Premio Euterpe 2021 Extraordinario", otorgado por la FSMCV por unanimidad (FSMCV = Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana), en reconocimiento a su trayectoria en el mundo de la composición y dirección musical tanto a nivel nacional como internacional. En 2013 es nombrado "Bachiller de Honor de la Argamasilla" (Ciudad Real, España), en reconocimiento a su dedicación y trabajo para la divulgación de la tradición Cervantina por el mundo a través de la música. Del mismo modo, es nombrado "Hijo Adoptivo" de la Villa de Arafo en 2019 (Islas Canarias) por contribuir a honrar al municipio y a sus vecinos con sus composiciones musicales.

Es Profesor en el Conservatorio de Música de Valencia, Director de Honor de la Banda Primitiva de Paiporta (Valencia, España), de la Banda Sinfónica Ateneo Musical de Cullera (España) y de la Orquesta de Vientos "Allegro" en Valencia (España), Profesor Principal en el "Corso Biennale in Direzione di Banda" en Aosta (Italia) y Principal Director Invitado en la Banda Sinfónica "Simón Bolívar" de Venezuela. También es Director Artístico de la Banda Sinfónica Provincial de Ciudad Real (España) y en 2022 es fundador del Concurso Internacional de Composición "Ateneo Musical de Cullera" (España), siendo desde entonces, su director artístico.

Ferran ha recibido multitud de premios y reconocimientos en todo el mundo, en el terreno de la composición y de la dirección, pero no es partidario de los currículums, y prefiere que se sepa de él escuchando su propia música, editada ya en 23 CDs integrales en los que está registrada parte de su producción. "La música es el reflejo del alma".

Su principal entrega está en crear música para hacer feliz, trabajo que desempeña recibiendo encargos de los cinco continentes; siguiendo con la dirección de orquestas de viento, siendo solicitado por todo el mundo para dirigir, y su labor en la enseñanza de la música en el Conservatorio de Música de Valencia.

En la actualidad Ferrer Ferran escribe su música motivado por peticiones y encargos tratando de hacer llegar la felicidad mediante su obra, siendo su principal lema: "emocionar y hacer soñar con mi sueño de componer".

Para saber más de él, estás invitado a visitar su web personal [www.ferrferran.com](http://www.ferrferran.com). Pero lo más importante es que Ferrer ha llevado la ciudad y provincia de Valencia a todo el mundo, mostrando su música y su buen hacer. Y como siempre dice cuando tutela un concierto o se le estrena una obra: "Me encantaría que tú fueras capaz de entender y sentir esos sonidos tan apreciados por mí. Deseo que penetren en tu corazón y disfrutes como nunca de este tan maravilloso arte."



## Biography

... and Fernando Ferrer Martinez with his pseudonym Ferrer Ferran, says: "The music is so wonderful that it cannot be described by words, you can only feel it", "... let us be able and the lucky ones to feel that magic that music gives us and to see that what isn't shown in the score."

Ferrer Ferran was born in Valencia, not too many years ago. His great passion is to organize sounds in a score. His wish is that the audience will be able to understand, appreciate and feel those organized sounds. His favourite composer: Leonard Bernstein. "Leonard was everything, he had soul and a great heart, besides being a great composer, a magnificent pianist and an excellent conductor. However, the most important thing is that he was a wonderful person."

"Music is that feeling floating in the air that all living beings notice but only the lucky ones can feel that wonderful universal abstract language."

In 2022 the "Torre Almenara de Oro" is awarded to Ferrer Ferran - an award of honour - for his whole career and his contribution to promote the town of Estepona (Spain) by his scores. Ferrer receives the "Premio Euterpe 2021 Extraordinario" (Euterpe extraordinary award 2021), awarded by FSMCV (music federation of the „Comunidad de Valencia“) by unanimous vote, in recognition of his career and experience in the world of composing and musical conducting as well as nationally and internationally. In 2013 he was nominated "Bachiller de Honor de la Argamasilla" (Ciudad Real, Spain), in recognition of his dedication and commitment to spread the tradition relating to Cervantes through his music all over the world. As well he was nominated "Hijo Adoptivo" (adopted son) of the town of Arafo (Canary Island, Spain) in 2019, because he contributes to honour the community and its neighbourhood with his musical compositions.

He is a senior teacher at the Conservatory of Music of Valencia (Spain), conductor of honour of the wind band „Primitiva“ of Paiporta (Valencia, Spain), of the sinfonic wind band "Ateneo Musical" of Cullera (Spain) and of the wind orchestra "Allegro" in Valencia (Spain), the senior lecturer of the "Corso Biennale in Direzione di Banda" in Aosta (Italy) and principal guest conductor of the sinfonic wind band „Simón Bolívar“ of Venezuela. He is the artistic director of the sinfonic wind band of Ciudad Real (Spain), too. And in 2022 he is the founder of the International Composition Competition "Ateneo Musical de Cullera" (Spain) being its artistic director from then on.

Ferran has received many awards and recognitions in the field of composing and conducting all over the world. He is not a friend of curriculums and he prefers to be known by his own music listening to it. His music is just released on 23 CDs containing only his own music. It is where a part of his oeuvre is recorded. "The music is the mirror of the soul."

His main dedication is to create music to bring happiness - the work he does by getting commissions from the five continents. He keeps on going with the conducting of wind orchestras, being requested all over the world to conduct, and with his work in music education at the Conservatory of Music of Valencia.

At present, Ferrer Ferran writes all his music motivated by requests and commissions trying to make happy with his compositions and his basic philosophy is: "to delight and to make you dream with my dream of composing."

To find out more about him, you are invited to visit his personal website [www.ferrereferran.com](http://www.ferrereferran.com). But the most important thing is that Ferrer has taken the city and province of Valencia around the world, showing his music and good work. And as he always says when he is responsible for a concert or one of his compositions is premiered: "I would love you to be able to understand and feel those sounds that are so prized by me. I wish they will penetrate your heart and you will enjoy this wonderful art as never before."



## Biografie

... und Fernando Ferrer Martinez mit seinem Pseudonym Ferrer Ferran sagt: "Die Musik ist so wunderschön, dass man sie nicht beschreiben kann, man kann sie nur fühlen", "... seien wir fähig und in der glücklichen Lage jene Magie zu spüren, die die Musik uns gibt, und das wahrzunehmen, was in der Partitur verborgen ist."

Ferrer Ferran kam in Valencia vor nicht all zu vielen Jahren auf die Welt. Seine große Leidenschaft: Töne in einer Partitur anzugeordnen. Sein Wunsch ist, dass das Publikum in der Lage sei diese angeordneten Töne zu verstehen, zu schätzen und zu empfinden. Sein Lieblingskomponist: Leonard Bernstein. "Leonard war einfach alles. Er hatte Seele und ein großes Herz, abgesehen davon, dass er ein großartiger Komponist, ein fantastischer Pianist und ein fabelhafter Dirigent war. Doch das Wichtigste ist, dass er auch ein großartiger Mensch war."

"Die Musik ist jenes Gefühl, das durch die Luft schwebt, das jedes Lebewesen wahrnimmt, aber nur die vom Glück beseelten sind in der Lage diese wunderbare abstrakte universelle Sprache zu empfinden."

Im Jahr 2022 ist Ferrer Ferran mit dem Ehrenpreis "Torre Almenara de Oro" für seinen ganzen bisherigen beruflichen Werdegang und seinen Beitrag zur Förderung von Estepona (Spanien) durch seine Kompositionen ausgezeichnet worden. Ferrer erhält den "Premio Euterpe 2021 Extraordinario" ("Euterpe - Ehrenpreis" 2021), verliehen durch die FSMCV (Musikverband der Comunidad von Valencia) nach einstimmigem Beschluss, in Anerkennung seines bisherigen musikalischen Schaffens und Wirkens in der Welt der Komposition und der Orchesterleitung auf nationaler sowie auch auf internationaler Ebene. Im Jahr 2013 wird er zum "Bachiller de Honor de la Argamasilla" (Ciudad Real, Spanien) ernannt, als Anerkennung für sein Engagement und seinen Einsatz zur Verbreitung der Cervantes betreffenden Tradition in der Welt durch seine Musik. Ebenso wird er zum "Hijo Adoptivo" (Adoptivsohn) von der Kleinstadt Arafo (Kanarische Inseln) im Jahr 2019 ernannt, weil er dazu beiträgt die Gemeinde und ihre Nachbarn mit seinen musikalischen Kompositionen zu ehren.

Er ist Oberstudienrat am Konservatorium für Musik von Valencia (Spanien), er ist Ehrendirigent vom Blasorchester "Primitiva" (Banda Primitiva) von Paiporta (Valencia, Spanien), vom sinfonischen Blasorchester "Ateneo Musical" von Cullera (Spanien) und vom Blasorchester "Allegro" in Valencia (Spanien), Hauptdozent beim "Corso Biennale in Direzione di Banda" in Aosta (Italien) und regelmäßiger Gastdirigent beim sinfonischen Blasorchester "Simón Bolívar" von Venezuela. Er ist auch künstlerischer Leiter des sinfonischen Blasorchesters der Provinz Ciudad Real (Spanien) und im Jahr 2022 gründet er den internationalen Kompositionswettbewerb "Ateneo Musical de Cullera" (Spanien), dessen künstlerischer Leiter er fortan ist.

Ferran hat zahlreiche Preise und Anerkennungen auf dem Gebiet der Komposition und der Orchesterleitung auf der ganzen Welt erhalten. Er ist aber kein Freund von Lebensläufen, und zieht es vor, dass man ihn kennt, indem man sich seine von ihm geschaffene Musik anhört. Diese wurde bereits auf 23 CDs herausgebracht, auf denen ein Teil seines musikalischen Schaffens aufgenommen wurde, und die ausschließlich seine Musik beinhalten. "Die Musik ist der Spiegel der Seele."

Seine wesentliche Bestimmung besteht darin Musik zu schaffen, um glücklich zu machen - Tätigkeit, die er ausübt, indem er Aufträge aus allen 5 Kontinenten erhält. Aber gleichzeitig macht er auch weiter mit der Leitung von Blasorchestern - er ist auf der ganzen Welt als Dirigent gefragt - und mit seiner Tätigkeit in der Musikausbildung am Konservatorium für Musik in Valencia.

Gegenwärtig schreibt Ferrer Ferran seine Musik motiviert durch Gesuche und Aufträge; dabei versucht er durch seine Werke glücklich zu machen, wobei sein Grundgedanke ist: "mit meinem Traum vom Komponieren Begeisterung hervorzurufen und zum Träumen anzuregen."

Um mehr über ihn zu erfahren, bist du herzlich eingeladen seine persönliche Internetseite [www.ferrerferran.com](http://www.ferrerferran.com) zu besuchen. Doch das bedeutendste ist, dass Ferrer die Stadt und die Provinz Valencia auf der ganzen Welt bekannt gemacht hat, indem er seine Musik und seine gute professionelle Arbeit präsentierte. Und wie er immer sagt, wenn er die Verantwortung für ein Konzert hat oder eines seiner Werke Uraufgeführt wird: "Ich würde mich sehr freuen, wenn du in der Lage wärst, diese von mir so geschätzten Klänge zu verstehen und zu fühlen. Ich wünsche mir, dass sie in dein Herz eindringen und du diese so wundervolle Kunst wie noch

# EL ÁNGEL DE LA MUERTE DE BREMEN

## Poema Sinfónico



### Descripción de la obra

Gesche Margarethe Gottfried (1785 – 1831), hoy día también conocida como “el Ángel de la Muerte de Bremen”, fue una asesina en serie alemana que entre 1813 y 1827 asesinó a quince personas, todas ellas familiares y amigos cercanos.

Durante el tiempo que duró su actividad criminal, Gesche Gottfried mostraba un compromiso social sobre todo cuidando a sus parientes y amigos enfermos. Frente a sus próximos dio la impresión de ser una mujer trabajadora y cuidadosa, teniendo todos ellos compasión por ella, ante las numerosas perdidas familiares.

Ella, en su “modus operandi”, iba suministrando pequeñas dosis de una mezcla de arsénico y manteca, muy común en la época, a sus víctimas en la comida. Estos, con el tiempo, comenzaban a enfermar, y Gesche Gottfried, sarcásticamente amable, desinteresada y resignadamente, se ofrecía a cuidar de ellos durante su convalecencia, tiempo que aprovechaba para seguir envenenándolos.

Fue la noche del 16 de marzo de 1828, día de su 43º cumpleaños, cuando fue arrestada. Fue condenada a pena de muerte. La pena se cumplió el 21 de abril de 1831, decapitada.

El autor describe todos los hechos, desde su “dulce” y discreto comportamiento al manifestar, hacia el resto de personas, el cuidar de todos ellos, hasta las quince secuencias de los asesinatos, la mayoría de ellos sus hijas y su hijo, sus maridos y hasta su vecina, profesora de música.

Los elementos temáticos musicales utilizados por el autor son el de la “Marcha Nupcial” de la ópera “Lohengrin” de R. Wagner, para los asesinatos de sus maridos y su prometido; la “Sonata Fácil” de W. A. Mozart para el asesinato de la profesora de música y quizás, la “canción de cuna” más popular y reconocida en el mundo entero compuesta por J. Brahms, y titulada “Wiegenlied” opus 49 N° 4, para los asesinatos de sus hijos y padres.

*Encargo de la escuela de música del distrito Alzey-Worms del año 2022.*

*Dedicado a “Cinephonics”, a todos sus artistas y músicos que han dado vida a este espectacular proyecto, y especialmente a la orquesta con su director artístico y fundador Gerd Greis.*

*Esta composición se estrenó el día 28 de agosto de 2022, en el Schlosshof Alzey (Alemania) por la orquesta sinfónica de viento del undécimo taller de “Cinephonics”, dirigiendo el autor, Ferrer Ferran.*

#### Víctimas:

**Víctima 1: Johann Gerhard Miltenberg:** primer esposo, con quien contrajo nupcias en 1806. Esta boda permitió a Gesche escalar socialmente a una condición de clase media. Murió el 1 de octubre de 1813. (Compás 131).

**Víctima 2: Gesche Margarethe Timm:** su madre. Murió el 2 de mayo de 1815. (Compás 151) (Fuga).

**Víctima 3: Johanna Miltenberg:** tercera hija que engendró con Johann Miltenberg, nacida en 1812. Murió el 10 de mayo de 1815, a la edad de 3 años. (Compás 177).

**Víctima 4: Adelheid Miltenberg:** primer hijo que engendró con Johann Miltenberg, nacida en 1809. Murió el 18 de mayo de 1815, a la edad de 6 años. (Compás 192).

**Víctima 5: Johann Timm:** su padre. Murió el 28 de junio de 1815. (Compás 220) (Motivo fuga).

**Víctima 6: Heinrich Miltenberg:** segundo hijo que engendró con Johann Miltenberg, nacido en 1810. Murió el 22 de septiembre de 1815, a la edad de 5 años. (Compás 230).

**Víctima 7: Johann Timm:** único hermano. Murió el 1 de junio de 1816. (Compás 247).

**Víctima 8: Michael Christoph Gottfried:** segundo esposo, del cual tomó el apellido Gottfried. Murió el 5 de julio de 1817. (Compás 263).

**Víctima 9: Paul Thomas Zimmermann:** prometido. Murió el 1 de junio de 1823. (Compás 273).

**Víctima 10: Anna Lucia Meyerholz:** amiga y profesora de música. Murió el 21 de marzo de 1825. (Compás 279).

**Víctima 11: Johann Mosees:** vecino y amigo. Murió el 5 de diciembre de 1825. (Compás 289).

**Víctima 12: Wilhelmine Rumpff:** casera. Murió el 22 de diciembre de 1826. (Compás 302).

**Víctima 13: Elise Schmidt:** hija de 3 años de edad de su criada, Beta Schmidt. Murió el 13 de mayo de 1827. (Compás 310).

**Víctima 14: Beta Schmidt:** amiga y criada. Murió el 15 de mayo de 1827. (Compás 320).

**Víctima 15: Friedrich Kleine:** amigo y acreedor, única víctima asesinada en Hannover. Murió el 24 de julio de 1827. (Compás 328).

**Investigación, persecución y arresto:** noche del 16 de marzo de 1828, día de su 43º cumpleaños. (Compás 344).

**Decapitada por espada:** Fue condenada a pena de muerte. La pena se cumplió el 21 de abril de 1831, en el cadalso ante público. (Compás 384).



# BREMEN'S ANGEL OF DEATH

## Symphonic Poem

### Description of the Work

Gesche Margarethe Gottfried (1785 - 1831), also known today as "Bremen's Angel of Death", was a German serial killer who between 1813 and 1827 murdered fifteen people, all of them relatives and close friends.

During the time that her criminal activity lasted, Gesche Gottfried showed social commitment, especially taking care of her sick relatives and friends. To her neighbours, she gave the impression of being a hard-working and caring woman, so all would have compassion for her due to her numerous relatives lost.

In her "modus operandi", she would supply small doses of a mix of arsenic and butter, very common at the time, to her victims in their food. Overtime, these would get ill, and Gesche Gottfried, sarcastically kind, altruistic and resignedly, offered to take care of them during their illness, time that she took advantage of to continue poisoning them.

It was the night of March 16<sup>th</sup>, 1828, her 43<sup>rd</sup> birthday, that she was arrested. She was sentenced to the death penalty. The sentence was served on April 21, 1831, by beheading.

The author depicts all the events, from his "sweet" and discreet behaviour when showing, towards the rest of the people, taking care of all of them, to the fifteen sequences of the murders, most of them her daughters and son, their husbands and even her neighbour, a music teacher.

The musical thematic elements used by the author come from the "Wedding March" from the opera "Lohengrin" by R. Wagner, for the murders of her husbands and her fiancé; the "Sonata Facile" by W. A. Mozart for the murder of the music teacher and perhaps the most popular and recognized "lullaby" in the world composed by J. Brahms, entitled "Wiegenlied" opus 49 N ° 4, for the murders of their children and parents.

*Commissioned by the Alzey-Worms District Music School in 2022.*

*Dedicated to "Cinephonics", to all its artists and musicians, who have brought this spectacular project to life, and especially to the orchestra with its artistic director and founder Gerd Greis.*

*This composition was premiered on August 28, 2022, at the Schlosshof Alzey (Germany) by the symphonic wind orchestra of the 11<sup>th</sup> "Cinephonics" workshop, conducted by the author, Ferrer Ferran.*

#### Victims:

**Victim 1: Johann Gerhard Miltenberg:** her first husband, with whom she married in 1806. This wedding allowed Gesche to socially escalate to middle-class status. Died on October 1, 1813. (Bar 131).

**Victim 2: Gesche Margarethe Timm:** her mother. Died on May 2, 1815. (Bar 151) (Fugue).

**Victim 3: Johanna Miltenberg:** third daughter she had with Johann Miltenberg, born in 1812. Died on May 10, 1815, at the age of 3. (Bar 177).

**Victim 4: Adelheid Miltenberg:** first boy she had with Johann Miltenberg, born in 1809. Died on May 18, 1815, at the age of 6. (Bar 192).

**Victim 5: Johann Timm:** her father. Died on June 28, 1815. (Bar 220) (Fugue motif).

**Victim 6: Heinrich Miltenberg:** second son she had with Johann Miltenberg, born in 1810. Died on September 22, 1815, at the age of 5 years. (Bar 230).

**Victim 7: Johann Timm:** only brother. Died on June 1, 1816. (Bar 247).

**Victim 8: Michael Christoph Gottfried:** second husband, from whom he took the surname Gottfried. He died on July 5, 1817. (Bar 263).

**Victim 9: Paul Thomas Zimmermann:** fiancé. Died on June 1, 1823. (Bar 273).

**Victim 10: Anna Lucia Meyerholz:** friend and music teacher. Died on March 21, 1825. (Bar 279).

**Victim 11: Johann Mosees:** neighbour and friend. Died on December 5, 1825. (Bar 289).

**Victim 12: Wilhelmine Rumpff:** landlady. Died on December 22, 1826. (Bar 302).

**Victim 13: Elise Schmidt:** 3-year-old daughter of her maid, Beta Schmidt. Died on May 13, 1827. (Bar 310).

**Victim 14: Beta Schmidt:** friend and maid. Died on May 15, 1827. (Bar 320).

**Victim 15: Friedrich Kleine:** friend and creditor, only victim killed in Hannover. Died on July 24, 1827. (Bar 328).

**Investigation, prosecution and arrest:** night of March 16, 1828, the day of her 43<sup>rd</sup> birthday. (Bar 344).

**Beheaded by sword:** she was sentenced to death. The sentence was served on April 21, 1831, on the scaffold in public. (Bar 384).



# DER TODESENGEL VON BREMEN

## Sinfonische Dichtung

### Beschreibung des Werkes

Gesche Margarethe Gottfried (1785 - 1831), heutzutage auch bekannt als „der Todesengel von Bremen“, war eine deutsche Serienmörderin, die zwischen 1813 und 1827 fünfzehn Familienmitglieder und enge Freunde ermordete.

Während ihres kriminellen Wirkens zeigte Gesche Gottfried soziales Engagement vor allem, indem sie ihre kranken Angehörigen und Freunde pflegte. Gegenüber ihren Mitmenschen erweckte sie immer den Eindruck einer fleißigen und fürsorglichen Frau und alle hatten angesichts der zahlreichen Todesfälle in ihrer Familie Mitleid mit ihr.

Ihr „Modus Operandi“ bestand darin, dass sie ihre Opfer mit kleinen Dosen einer Mischung aus Arsen und Schmalz, sehr verbreitet in der damaligen Zeit, im Essen versorgte.

Diese erkrankten mit der Zeit und Gesche Gottfried bot sich - auf eine sarkastische Art und Weise freundlich, desinteressiert und resigniert - an sie während ihrer Genesung zu pflegen; Zeit, die sie nutzte, um sie weiter zu vergiften.

Es war in der Nacht des 16. März 1828, an ihrem 43. Geburtstag, als sie festgenommen wurde. Sie wurde zum Tode verurteilt. Das Urteil wurde am 21. April 1831 vollstreckt – sie wurde enthauptet.

Der Komponist beschreibt alle Geschehnisse, von ihrem „süßen“ und diskreten Verhalten, das sie anderen Personen gegenüber an den Tag legt, die Pflege von all diesen, bis zu den 15 Sequenzen der Morde, die meisten davon an ihren Töchtern und ihrem Sohn, ihren Ehemännern und ihrer Nachbarin, eine Musiklehrerin.

Die thematischen musikalischen Elemente, die der Autor verwendet, sind aus dem „Hochzeitsmarsch“ aus der Oper „Lohengrin“ von R. Wagner für die Morde an ihren Ehemännern und ihrem Verlobten, der „Sonata Facile“ von W. A. Mozart für den Mord an der Musiklehrerin und dem vielleicht berühmtesten und bekanntesten Schlaflied auf der ganzen Welt aus der Feder von J. Brahms dem „Wiegenlied“, Opus 49 Nr. 4, für die Morde an ihren Kindern und Eltern.

Im Auftrag der Musikschule des Landkreises Alzey-Worms aus dem Jahre 2022.

Gewidmet "Cinephonics", allen seinen Künstler:innen und Musiker:innen, die dieses sensationelle Projekt zum Leben erweckt haben, und insbesondere dem Orchester mit seinem künstlerischen Leiter sowie Gründer Gerd Greis.

Dieses Werk wurde am 28. August 2022 im Schlosshof Alzey (Deutschland) vom Sinfonischen Blasorchester des elften Cinephonics Workshops unter der Leitung des Komponisten Ferran Ferrer uraufgeführt.

#### Opfer

**Opfer 1: Johann Gerhard Miltenberg:** erster Ehemann, den sie 1806 heiratete. Durch diese Ehe stieg Gesche gesellschaftlich auf und gehörte fortan dem gutbürgerlichen Bevölkerungsteil an. Er starb am 1. Oktober 1813. (Takt 131)

**Opfer 2: Gesche Margarethe Timm:** ihre Mutter. Sie starb am 2. Mai 1815. (Takt 151) (Fuge)

**Opfer 3: Johanna Miltenberg:** drittes Kind, das sie mit Johann Miltenberg zeugte; geboren 1816. Sie starb am 10. Mai 1815 im Alter von 3 Jahren. (Takt 177)

**Opfer 4: Adelheid Miltenberg:** erstes Kind, das sie mit Johann Miltenberg zeugte; geboren 1809. Sie starb am 18. Mai 1815 im Alter von 6 Jahren. (Takt 192)

**Opfer 5: Johann Timm:** ihr Vater. Er starb am 28. Juni 1815. (Takt 220) (Motiv Fuge)

**Opfer 6: Heinrich Miltenberg:** zweites Kind, das sie mit Johann Miltenberg zeugte; geboren 1810. Er starb am 22. September 1815 im Alter von 5 Jahren. (Takt 230)

**Opfer 7: Johann Timm:** einziger Bruder. Er starb am 1. Juni 1816. (Takt 247)

**Opfer 8: Michael Christoph Gottfried:** zweiter Ehemann, dessen Name sie annahm - Gottfried. Er starb am 5. Juli 1817. (Takt 263)

**Opfer 9: Paul Thomas Zimmermann:** Verlobter. Er starb am 1. Juni 1823. (Takt 273)

**Opfer 10: Anna Lucia Meyerholz:** Freundin und Musiklehrerin. Sie starb am 21. März 1825. (Takt 279)

**Opfer 11: Johann Mosees:** Nachbar und Freund. Er starb am 5. Dezember 1825. (Takt 289)

**Opfer 12: Wilhelmine Rumpff:** Hauseigentümerin. Sie starb am 22. Dezember 1826. (Takt 302)

**Opfer 13: Elise Schmidt:** dreijährige Tochter von ihrer Magd, Beta Schmidt. Sie starb am 13. Mai 1827. (Takt 310)

**Opfer 14: Beta Schmidt:** Freundin und Magd. Sie starb am 15. Mai 1827. (Takt 320)

**Opfer 15: Friedrich Kleine:** Freund und Gläubiger; einziges Opfer, das in Hannover ermordet wurde. Er starb am 24. Juli 1827. (Takt 328)

**Untersuchung, Verfolgung und Festnahme:** Nacht des 16. März 1828, Tag ihres 43. Geburtstages. (Takt 344)

**Hinrichtung durch das Schwert:** Sie war zum Tode verurteilt worden. Das Urteil wurde am 21. April 1831 öffentlich auf dem Schafott vollstreckt. (Takt 384)

**Ferrer Ferran**

# El Ángel de la Muerte de Bremen

(Bremen's Angel of Death) (Der Todesengel von Bremen)

## Symphonic Poem

Duration / Duración / Duur / Durée / Dauer: **17:10 min. aprox.**  
 Grade / Dificultad / Moeilijkheidsgraad / Degré de Difficulté / Schwierigkeitsgrad: **4**

**SYMPHONIC BAND  
INSTRUMENTATION**

Full Score  
 Piccolo  
 Flute 1, 2  
 Oboe 1, 2  
 English Horn  
 Bassoon 1, 2  
 Eb Clarinet  
 Bb Clarinet 1, 2, 3  
 Bb Bass Clarinet  
 Eb Alto Saxophone 1, 2  
 Bb Tenor Saxophone  
 Eb Baritone Saxophone  
 F Horn 1, 2, 3, 4  
 Bb Flugelhorn 1, 2  
 Bb Trumpet 1, 2, 3  
 C Trombone 1, 2  
 C Trombone 3 or Bass Trombone  
 C Euphonium 1, 2  
 C Basses (Tuba)  
 Violoncellos (optional)  
 Double Bass (optional)  
 Harp (optional)  
 Piano, Synthesizer (optional)  
 Timpani  
 Mallets Percussion  
 Percussion 1, 2, 3

**BANDA SINFÓNICA  
INSTRUMENTACIÓN**

Partitura  
 Flautín  
 Flauta 1, 2  
 Oboe 1, 2  
 Corno Inglés  
 Fagot 1, 2  
 Requinto en Mib  
 Clarinete 1 en Sib  
 Clarinete Bajo en Sib  
 Saxofón Alto 1, 2 en Mib  
 Saxofón Tenor en Sib  
 Saxofón Barítono en Mib  
 Trompa 1, 2, 3, 4 en Fa  
 Fliscorno 1, 2 en Sib  
 Trompeta 1, 2, 3 en Sib  
 Trombón 1, 2 en Do  
 Trombón 3 o Trombón Bajo en Do  
 Bombardino 1, 2 en Do  
 Bajos (Tuba) en Do  
 Violoncellos (opcional)  
 Contra Bajo (opcional)  
 Arpa (opcional)  
 Piano, Sintetizador (opcional)  
 Timbales  
 Láminas Percusión  
 Percusión 1, 2, 3

**Mallets Percussion:**  
 Glockenspiel, Xylophone,  
 Tubular Bells, Mark Tree,  
 Triangle.

**Percussion 1:**  
 Snare Drum.

**Percussion 2:**  
 Susp. Cymb., Bongos, Tom Tom,  
 Triangle, Tambourine, Shequere,  
 Temple Blocks, Mark Tree,  
 Congas.

**Percussion 3:**  
 Cymbals, Triangle, Bass Drum,  
 Susp. Cymb, Tam Tam.

**Láminas Percusión:**  
 Lira, Xylofón, Campanólogo, Cortina  
 Metálica, Triángulo.

**Percusión 1:**  
 Caja.

**Percusión 2:**  
 Plato Susp., Pandereta, Bongos, Tom  
 Tom, Triángulo, Shequere, Congas,  
 Temple Blocks, Cortina Metálica.

**Percusión 3:**  
 Platos, Bombo, Triángulo, Plato Susp.,  
 Tam Tam.



El Ángel de la Muerte de Bremen



Web Page

YouTube



ferrerferran@gmail.com

Commissioned by the Alzey-Worms District Music School in 2022.

Dedicated to "Cinephonics", to all its artists and musicians, who have brought this spectacular project to life, and especially to the orchestra with its artistic director and founder Gerd Greis.

# El Ángel de la Muerte de Bremen

(Bremen's Angel of Death) (Der Todesengel von Bremen)

Score

## Symphonic Poem

Ferrer Ferran

**Largo drammatico**  $\text{♩} = 44 - 48$

**4** **5** **7** **8** **9**

**Poco più mosso e intimo**  $\text{♩} = 58 - 66$

**10** **espressivo**

**Piccolo Flautín**

**Flute 1-2 Flauta 1-2**

**Oboe 1-2 Oboe 1-2**

**English Horn Coro inglés**

**Bassoon 1-2 Fagot 1-2**

**E Clarinet Respiño**

**Bb Clarinet 1 Clarinete en Si♭ 1**

**Bb Clarinet 2 Clarinete en Si♭ 2**

**Bb Clarinet 3 Clarinete en Si♭ 3**

**Bb Bass Clarinet Clarinete Bajo en Si♭**

**E Alto Saxophone 1-2 Saxofón Alto en Mi♭ 1-2**

**Bb Tenor Saxophone Saxofón Tenor**

**E Baritone Saxophone Saxofón Barítono**

**Horn in F 1-3 Trompa en Fa 1-3**

**Horn in F 2-4 Trompa en Fa 2-4**

**Bb Flugelhorn 1-2 Fliscorno en Si♭ 1-2**

**Trumpet in B 1-2 Trompeta en Si♭ 1-2**

**Trumpet in B 3-4 Trompeta en Si♭ 3-4**

**C Trombone 1-2 Trombón en Do 1-2**

**C Trombone 3 Bass Trombone**

**C Euphonium 1-2 Bombardino en Do 1-2**

**C Bass Tuba**

**Violoncello (Optional)**

**Double Bass Contrabajo**

**Harp Arpa**

**Piano**

**Timpani Timbal**

**Mallets 1 Láminas 1**

**Percussion 1 Percusión 1**

**Percussion 2 Percusión 2 (2 Players)**

**Percussion 3 Percusión 3 (2 Players)**

**Stellizer (Synthesizer) Coros (Chorus)**

**Triángulo (Triangle)**

**Plato Sop. (Susp. Cymbal)**

**to mallets**

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

13            14            15            16            17            18 Largo doloroso  $\text{♩} = 44 - 48$             21

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hrn.

Bsn.

Es. Cl.

Bb. Cl. 1

Bb. Cl. 2

Bb. Cl. 3

Bb. B. Cl.

Es. A. Sax. 1-2

Bb. T. Sax.

Eb. B. Sax.

F. Hrn. 1-3

F. Hrn. 2-4

Bb. Flgln.

Bb. Tpt. 1-2

Bb. Tpt. 3-4

Tbns. 1-2

Tbns. 3

C. Euphr. 1-2

B. Tba.

Vlc.

D. B.

Hp.

Pno.

Timp.

Mall. 1

Caja (Snare Drum)

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

30 (31) Allegro luminoso  $\text{♩} = 126 - 138$

Picc. f

Fl. 1-2 f

Ob. 1-2 f

E. Hn. f

Bsn. f

Es Cl. leggiero f mf leggiero

B♭ Cl. 1 f mf leggiero

B♭ Cl. 2 f mf leggiero

B♭ Cl. 3 f mf leggiero

B♭ B. Cl. f mf leggiero

E♭ A. Sax. 1-2 f

B♭ T. Sax. f

E♭ B. Sax. f

F Hn. 1-3 1. leggiero f mf

F Hn. 2-4 f

B♭ Flghn. f

B♭ Tpt. 1-2 f

B♭ Tpt. 3-4 f

Tbn. 1-2 f

Tbn. 3 B. Tbn. f mf leggiero

C Euph. 1-2 f mf leggiero

B. Tba. f mf leggiero

Vcl. f pizz. leggiero

D. B. f mf

Hp. f

Pno. f mf leggiero

Pno. f

Tim. f

Mall. 1 f

Perc. 1 f

Perc. 2 f

Perc. 3 f

Lira (Glockenspiel) f

El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

81

82

83

84

85 Larghetto melancolico ♩ = 58 - 66

sempre rubato

89

90

91

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hn.

Bsn.

E. Cl.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2

B♭ Cl. 3

B♭ B. Cl.

E♭ A. Sax. 1-2

B♭ T. Sax.

E♭ B. Sax.

F Hn. 1-3

F Hn. 2-4

B♭ Flgkln.

B♭ Trpt. 1-2

B♭ Trpt. 3-4

Tbn. 1-2

Tbn. 3  
B. Tbn.

C Euph. 1-2

B. Tba.

Vlc.

D.B.

Hpr.

Pno.

Sintetizador (Synthesizer)  
Cuerdas (Strings)

p

Timp.

Mall. 1

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

Tam Tam

Triángulo (Triangle)

El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

11

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

104      105      106      107      108      109      110      (III) Andante agitato e misterioso  $\text{♩} = 92 - 100$

Picc.      Fl. 1-2      Ob. 1-2      E. Hn.      Bsn.      Eb Cl.      Bb Cl. 1      Bb Cl. 2      Bb Cl. 3      Bb B. Cl.

E A. Sax. 1-2      Bb T. Sax.      E B. Sax.      F Hn. 1-3      F Hn. 2-4      Bb Fluglin.      Bb Tpt. 1-2      Bb Tpt. 3-4

Tbn. 1-2      Tbn. 3 B. Tbn.      C Euph. 1-2      B. Tba.      Vcl.      D. B.      Hp.

Pno.      Timp.      Mall. 1      Perc. 1      Perc. 2      Perc. 3

*solo dolce*      *mf*      *solo dolce*      *mf*      *Play*      *solo*      *f*      *f*      *solo*      *f*

*tutti 1, leggiro*      *mf*      *tutti leggiro*      *mf*      *leggiro*      *mf*      *leggiro*      *pizz. leggiro*      *pizz. mf leggiro*      *mf*      *Piano*      *mf leggiro*

*Shequre*      *mf Temple Blocks*

204 205 206 207 208 leggiiero 209 210 211 212 213 214 215

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hn.

Bsn.

Eb Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2

Bb Cl. 3

Bb B. Cl.

Eb A. Sax. 1-2

Bb T. Sax.

Eb B. Sax.

F Hn. 1-3

F Hn. 2-4

Bb Flghn.

Bb Tpt. 1-2

Bb Tpt. 3-4

Tbn. 1-2

Tbn. 3

B. Tbn.

C Euph. 1-2

B. Tba.

Vcl.

D. B.

Hp.

Pho.

Timp.

Mall. 1

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

216                    217                    218                    219                    220  
 Victim 5: Johann Timm. Her father. Died on June 28, 1815.  
 (Víctima 5: Johann Timm. Su padre. Murió el 28 de junio de 1815).

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hrn.

Bsn.

Es. Cl.

Bs. Cl. 1

Bs. Cl. 2

Bs. Cl. 3

Bb. Cl.

Es. A. Sax. 1-2

Bb. T. Sax.

Es. B. Sax.

F. Hrn. 1-3

F. Hrn. 2-4

Bs. Flglin.

Bb. Tpt. 1-2

Bb. Tpt. 3-4

Tbn. 1-2

Tbn. 3

B. Tbn.

C. Euphr. 1-2

B. Tba.

Vlc.

D. B.

Hp.

Pno.

Timp.

Mall. 1

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

Lira (Glockenspiel)

Cortina Metálica (Mark Tree)

f Temple Blocks

Platos (Cymbals)

*f* Plato Susp. (Susp. Cymbal)

# El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

27

245            246            247            254            255            256            257

Victim 7: Johann Timm. Only brother. Died on June 1, 1816.  
 (Víctima 7: Johann Timm. Único hermano. Murió el 1 de junio de 1816).

solo  
solo

cue Piece

3

4

leggiere

p

solo  
solo

f

p

f

Shequere

Panderteta (Tambourine)

f

El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

**310** Victim 13: Elise Schmidt. 3-year-old daughter of her maid, Beta Schmidt. Died on May 13, 1827.  
(Victima 13: Elise Schmidt. Hija de 3 años de edad de su criada Beta Schmidt. Murió el 13 de mayo de 1827).

317

318

319

# El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

35

(320) Victim 14: Beta Schmidt. Friend and maid. Died on May 15, 1827.  
 (Víctima 14: Beta Schmidt. Amiga y criada. Murió el 15 de mayo de 1827).

325                    326                    327

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hn.

Bsn.

Eb Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2

Bb Cl. 3

Bb B. Cl.

Eb A. Sax. 1-2

Bb T. Sax.

Eb B. Sax.

F Hn. 1-3

F Hn. 2-4

Bb Flgl. 1

Bb Tpt. 1-2

Bb Tpt. 3-4

Tbn. 1-2

Tbn. 3

C Euph. 1-2

B. Tba.

Vcl.

D. B.

Hp.

Piano

8<sup>ma</sup>

Pno.

Timpr.

Mall. 1

Xylophone

Perc. 1

Plato Susp. (Susp. Cymbal)

Perc. 2

Perc. 3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

365                    366                    367                    368                    369                    370                    371                    372

Picc.

Fl. 1-2

Ob. 1-2

E. Hn.

Bsn.

Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2

Bb Cl. 3

Bb B. Cl.

Eb A. Sax. 1-2

Bb T. Sax.

Eb B. Sax.

F Hn. 1-3

F Hn. 2-4

Bb Flglu.

Bb Tpt. 1-2

Bb Tpt. 3-4

Tbni. 1-2

Tbni. 3

C Euph. 1-2

B. Tba.

Mc.

D. B.

Hp.

Pho.

Timp.

Mall. 1

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

397                    398                    399                    400 solo                    401

Picc.  
Fl. 1-2  
OB. 1-2  
E. Hrn.  
Bsn.

Eb Cl.  
Bb Cl. 1  
Bb Cl. 2  
Bb Cl. 3  
Bb B. Cl.

Eb A. Sax. 1-2  
Bb T. Sax.  
Eb B. Sax.

F Hn. 1-3  
F Hn. 2-4  
Bb Flghn.

Bb Tpt. 1-2  
Bb Tpt. 3-4

Tb. 1-2  
Tb. 3  
Bb Tb.

C Euph. 1-2  
Bb Tb.

Vcl.  
D.B.

Hp.  
Pno.

Timp.  
Mall. 1  
Perc. 1  
Perc. 2  
Perc. 3

## El Ángel de la Muerte de Bremen - Score

406 407 408 409 410 411 412 413 414 *molto rit.* 415

Picc.

Fl. 1-2

OB. 1-2

E. Hn.

Bsn.

Eb Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2

Bb Cl. 3

Bb B. Cl.

Eb-A. Sax. 1-2

Bb-T. Sax.

Eb-B. Sax.

F Hn. 1-3

F Hn. 2-4

Bb-Flglrn.

Bb-Tpt. 1-2

Bb-Tpt. 3-4

Tbn. 1-2

Tbn. 3  
B. Tbn.

C Euphr. 1-2

B.Tbra.

Vlc.

D.B.

Hp.

Pno.

Timp.

Mall. 1

Perc. 1

Perc. 2

Perc. 3

*Ferrer Ferran*

[www.ferrerferran.com](http://www.ferrerferran.com)

